



## The Coalition for Peace and Coexistence Inc.

Advancing Neutral Dialogue and Lasting Peace

Incorporated Association No: A0127612T | ABN: 82 674 110 533

### ميثاق تحالف المستقبل المشترك (SFA)

الأمانة العالمية للتحالف من أجل السلام والتعايش.

#### الملخص التنفيذي

يعد تحالف المستقبل المشترك (SFA) اتحاداً استراتيجياً رفيع المستوى يضم منظمات غير حكومية، ومنظمات مجتمعية، وأطرافاً دولية فاعلة. تم تأسيسه لتوفير إطار عمل موحد ومحايِد ومهني للتنسيق في قطاع بناء السلام وما وراء ذلك.

تتولى منظمة التحالف من أجل السلام والتعايش إدارة التحالف، وهي منظمة أسترالية غير ربحية مسجلة برقم (A0127612T). وتعمل بمثابة الأمانة العامة الدائمة، حيث توفر الركيزة القانونية والمالية والإدارية اللازمة لتمكين التحالف من العمل على نطاق دبلوماسي عالمي.

يحدد هذا الميثاق المبادئ الحاكمة للتحالف، مما يضمن تولى الأمانة العامة للمسؤولية القانونية، مع احتفاظ الكيانات الأعضاء باستقلاليتها وصوتها الاستراتيجي.

#### المادة الأولى: طبيعة التحالف

1. تحالف المستقبل المشترك (SFA) هو اتحاد لكيانات مستقلة تعمل تحت الإشراف التنفيذي للأمانة العامة لمنظمة التحالف من أجل السلام والتعايش.
2. يعمل التحالف كتحالف تفوده الأمانة العامة، مما يسمح للمنظمات بتنفيذ مشاريع مشتركة تحت مظلة إدارية موحدة.
3. لا يتمتع التحالف بشخصية قانونية مستقلة؛ حيث تدار جميع العقود والالتزامات من قبل الأمانة العامة وفقاً للقانون الأسترالي.

#### المادة الثانية: الأهداف الاستراتيجية

1. التنسيق المنهجي: توحيد جهود المنظمات الشريكة والمجموعات القائمة للقضاء على التجزئة في العمل.
2. الحوار القائم على المكاتب الإقليمية: توفير منصات محلية (غزة، الضفة الغربية، إسرائيل، دولياً) لمعالجة التوترات الإقليمية.

www.cpcpeacebuilding.org | office@cpcpeacebuilding.org | 0494 374 384  
Melbourne, Victoria, Australia

التحالف من أجل السلام والتعايش - جمعية مسجلة • الكوالمليزية لشلوم ولدو-قيوم- عموتة ماوگدت  
منظمة غير حكومية، غير حزبية، مستقلة • أراون عزامي، بلتي מפלגתי، لا مמשלת  
Independent, Nonpartisan, Non-Governmental Organization



## The Coalition for Peace and Coexistence Inc.

### Advancing Neutral Dialogue and Lasting Peace

Incorporated Association No: A0127612T | ABN: 82 674 110 533

3. التمثيل العالمي: العمل كجسر رفيع المستوى بين العمل الشعبي والهيئات الدبلوماسية الدولية.
4. الحياد والتكامل: دعم الشبكات القائمة (مثل ALLMEP، PNGO، AIDA) من خلال إطار تنسيقي متخصص.

#### المادة الثالثة: العضوية والتمثيل

##### القسم 1: عضوية المؤسسات

1. تنضم الكيانات من خلال توقيع مذكرة تفاهم (MoU) مع الأمانة العامة لمنظمة التحالف من أجل السلام والتعايش.

##### القسم 2: المندوبون المفوضون

1. تقوم الكيانات الأعضاء بتسمية مندوبين لتمثيل مصالحها، ويعملون كحلقة وصل أساسية مع الأمانة العامة.
2. تخضع التعيينات للموافقة الرسمية لضمان التوافق مع قيم التحالف في الحياد ونبذ العنف.

#### المادة الرابعة: الحوكمة والهيكل الاستراتيجي

القسم 1: الأمانة العامة الدائمة تتحمل التحالف من أجل السلام والتعايش المسؤولية القانونية والمالية الحصرية للتحالف، وتعمل كصمام أمان لحماية الموارد وضمان الامتثال الدولي.

##### القسم 2: المجلس الأعلى للتحالف والتصويت

1. يتألف المجلس الأعلى من جميع المندوبين المعتمدين.
2. التصديق الربع سنوي: يجتمع المجلس للتصويت على خارطة الطريق والمشاريع الكبرى.
3. التصويت العملياتي: يتم التصويت على المشاريع المحددة عند الضرورة عبر نظام "Nexus" أو جلسات رسمية.

القسم 3: المكاتب الإقليمية وممثلو الفروع يعمل التحالف من خلال أربعة مكاتب استراتيجية:

- مكتب شؤون إسرائيل.
- مكتب شؤون فلسطين (قسم الضفة الغربية وقسم قطاع غزة).
- مكتب الشؤون الدولية (ملبورن).

القسم 4: ممثلو الفروع ("محرك العمل")

www.cpcpeacebuilding.org | office@cpcpeacebuilding.org | 0494 374 384  
Melbourne, Victoria, Australia

التحالف من أجل السلام والتعايش - جمعية مسجلة • الكואليزيا لسلم ولدو-قيوم- عموتة ماوگدت  
منظمة غير حكومية، غير حزبية، مستقلة • أراون عزامي، بلتي מפלגתי، لا مמשלתי  
Independent, Nonpartisan, Non-Governmental Organization



# The Coalition for Peace and Coexistence Inc.

## Advancing Neutral Dialogue and Lasting Peace

Incorporated Association No: A0127612T | ABN: 82 674 110 533

1. **التعيين:** يتم تعيينهم من قبل الأمانة العامة.
  2. **المهام:** التنسيق بين الأعضاء، صياغة مقترحات المشاريع، وإدارة الاجتماعات الإقليمية وتدفق المعلومات.
- القسم 5:** ضباط الارتباط يجب على كل كيان عضو تعيين ضابط ارتباط ليكون نقطة الاتصال التقنية لضمان تدفق المعلومات فوراً.

### المادة الخامسة: التواصل ونظام "The Bridge"

تستخدم الأمانة العامة نظام "Nexus" المركزي لضمان الشفافية المطلقة ووصول التحديثات لجميع الشركاء في آن واحد.

### المادة السادسة: تنفيذ المشاريع

1. شرط مذكرة التفاهم: لا يبدأ أي مشروع بدون مذكرة تفاهم تحدد الأدوار والميزانيات.
2. انتلاف الراغبين: تقتصر المسؤولية على الكيانات الموقعة على المشروع المعني فقط.
3. العلامة التجارية: تطلق المشاريع تحت اسم "تحالف المستقبل المشترك".

### المادة السابعة: السيادة القانونية والمالية

1. **السلطة الحصرية:** مجلس إدارة منظمة التحالف من أجل السلام والتعايش هو الجهة الوحيدة المخولة بتوقيع العقود وتلقي الأموال.
2. **فصل المسؤولية:** المنظمات الشريكة ليست مسؤولة عن ديون المنظمة الأم، والعكس صحيح.
3. **الانسحاب:** يتم الانسحاب وفقاً لمذكرات التفاهم؛ والانسحاب أثناء التنفيذ النشط يعد خرقاً لأخلاقيات التحالف.

### المادة الثامنة: التعديلات

هذا الميثاق هو الوثيقة الحاكمة العليا، وتخضع التعديلات لموافقة الأمانة العامة أو أغلبية ثلثي المجلس.

www.cpcpeacebuilding.org | office@cpcpeacebuilding.org | 0494 374 384  
Melbourne, Victoria, Australia

التحالف من أجل السلام والتعايش - جمعية مسجلة • الكوالمليزية لشلوم ولدو-قيوم- عموتة ماوگدت  
منظمة غير حكومية، غير حزبية، مستقلة • ارگون عزامي، بلتي מפלגתי، لا ممسلتي  
Independent, Nonpartisan, Non-Governmental Organization